X-ik évfolyam. 38-ik szám. Köszeg, 1890. szeptember 22-én.

KŐSZEG ÉS VIDÉKE

Szépirodalmi, társadalmi, közgazdasági, ipar-kereskedelmi és nevelészeti hetilap.

TÖBB EGYLET KÖZLÖNYE.

Előfizetési ár:
Egész évre 4 frt. Félévre 2 frt. Negyedévre 1 frt.
Egyes szám ára 10 kr.
Előfizetési pénzek és reclamátiok a kiadóhivatalhoz (Feigl Gyula) intézendők.

Szerkesztőségi iroda: a táblaház iskola-utczai részében.
(Szerkesztővel értekezhetni d. e. 11—12. és d. u. 1—2-ig.)
Kiadói iroda: városkör 81. sz. a nyomdában.

Kéziratok, levelek s egyéb szerkesztőségi közlemények a szerkesztőséghez intézendők; mindenkor csütörtökön estig.
Megjelenik minden vasárnapon.
Hirdetések jutányos áron vétetnek fel.

Kőszeg jövője.

Alig hihetjük, hogy közéletünk vezérférfiai és egyesek ne gondolkoznának a város sorsa fölött; nem akarnák Köszeg jövőjéért minden törekvésüket odairányitani, hogy biztos megélhetési módot teremtsenek a most élő és a jövőben feltünő nemzedéknek. Mert mostani életviszonyaink nem alkalmasak arra, hogy magunknak és utódainknak megalapithatnók a jövő életfeltételeit. Tudja ezt mindenki és biztosra veszi azt Kőszeg lakosa, hogy hát kell valaminek történnie, ami helyzetünkön változtasson, javitson. Hanem hogy miből álljon az a v a l a m i, aziránt a legkevesebb ember van tisztában. Próbálgatunk, tapogatózunk az eszközök megválasztásánál, azután csakhamar megretirálunk a kisérlet után, mert közvetlen eredményt nem tapasztalunk. A legszebb meg az az egész dologban, és ez a tulajdonképeni baj, hogy a legtöbb ember csak távolról szemléli az experimentácziókat és a világ minden kincseért nem venne részt a munkában sem személyes, sem anyagi hozzájárulásával.

Ha a városi hatóság kezdeményez valami üdvöset — a polgárság marad háttérben; ha a közönség körében indul meg valami életre való eszme — a városnál nem találják a kasszakulcsokat, vagyis jobban mondva, a pénzt, annak megvalósitására. A főbaj: teljesen holt, indulens természetünk az olyan dolgoknál, amelyeknél közvetlen hasznot nem látunk. Számitók vagyunk, csakhogy rosszul számitók, mert mindig csak azt kutatjuk, mennyi és milyen haszon háramlik minden áldozatból, a mit a közjóért teszünk, a saját zsebünkre.

Nem egy példát tudnánk felhozni állitásunk illusztrálására! De mit ér mindez, nem szoktunk tanulni a magunk kárán, és nem okulunk a mások példáján. Várjuk a sült galambot, de az nem repül a szájunkba. Katonaságba helyezzük minden reményünket, a z óhajtásunk ne továbbja. Ha katonaságot kaphatnánk — mondja Köszegen a legtöbb ember — meg volna mentve a város, általa fölidéztetnék a régi boldog korszak. Nos, rossznak nem volna rossz, de hogy c s u p á n c s a k katonaságot kérnénk, és ettől várjuk reményeink teljesülését, ez föltevésnek megjárja, de mint hit csak beteg képzeletnek lehet szüleménye. A város összességének karöltve, áldozat árán is, azon kell lennie, hogy radikálisabb eszközökkel vonulhasson a létért való küzdelem terére. Fogja meg például azt, amit a markába szoritottak egyesek a nyáron, mikor az idegen forgalomnak nyitottak itt utat. Legyen rajta, hogy nagyiparosoknak nyiljék mód és alkalom a letelepedésre és üzletnyitásra azon helyen, hol századokkal ezelőtt az ipar virágzott és a polgárok főfoglalkozását kégezte, Kőszegen. Itt el van készitve a talaj a megélhetésre, csak művelni kell; vetni kell, hogy aradhassunk.

Kőszeg jövője kétes; de nem azért, mert nem vetnénk abba hitet; hanem azért, mert remény remény után dől romba és a szeretet kivész az emberek kebléből. Kőszeg jövője csak akkor lesz biztositva, ha polgárai erős hittel szivükben reménynyel szállanak harczba és szeretetet gyakorolnak — egymásközt, egymásért.

Kivételes dijszabás.

(Vége.)

Egyes kocsi-szakaszok használata.

Egy egész I. vagy II. osztályú külön kocsi-szakasz igénybe vételére a használt vonatnemnek megfelelő annyi menetjegy váltandó, mint a mennyi ülőhely van a kocsi-szakaszban.

Egyes kocsi-szakaszokat a kiinduló állomáson legalább fel órával a vonat elindulása előtt, közbeeső állomásokon pedig a dij lefizetése mellett 24 órával előbb kell megrendelni.

Ugyanez áll egyes hálókocsi-szakaszok és egyes hálóhelyekre nézve, ha azok egyáltalán rendelkezésre bocsáthatók.

A külön kocsi-szakaszban többen nem utazhatnak, mint a mennyi ülőhely a szakaszban van.

Betegszállitó kocsik.

Oly személyek, kik betegség vagy más okok miatt személykocsikban nem utazhatnak, kivánatra hat I. osztályú menetjegy váltása mellett, ágygyal és egy kisérővel együtt *fedett teherkocsiban* szállittatnak.

Ugyanazon kocsiban utazó minden további kisérő számára egy-egy III. osztályú menetjegy váltandó.

Az utazás tartama alatt a beteg kényelmére szolgáló vagy nélkülözhetlen tárgyak, a melyekről azonban a félnek kell gondoskodnia, a betegszállitó kocsiban dijmentesen elhelyezhetők. A többi podgyászért a dijszabásszerü podgyász-illeték fizetendő.

Betegszállitó kocsik legalább is 24 órával a használandó vonat elindulása előtt rendeleudők meg, s azokért foglalóul 4.80 frt előre fizetendő. Ezen foglaló az indulás előtt lefizetendő szállitási illetékbe a megrendelő javára beszámittatik.

Ha a megrendelt kocsi a kitűzött időben nem vétetik igénybe, a foglalót a megrendelő elveszti.

Külön személyvonatok.

A rendes személyszállitó-vonatokon kivül kivánatra *külön személyvonatok* is indittatnak, ha azok a *főállomásokon* legalább *hat órával, közbeeső állomásokon* pedig legalább *egy nappal* előbb megrendeltetnek

A megrendelés csak azon esetben *fogadtatik el*, ha azt a forgalmi viszonyok megengedik.

TÁRCZA.

Kirándulás a Mürz völgyébe.

Utleirás.

Irta

Sissovits Miklós.

— A „Kőszeg és Vidéke“ eredeti tárczája. —

A „Mindenütt jó, de legjobb otthon“ régi közmondás érvényesült nálam és L. W. barátomnál is, mert örömmel leptünk honi földre, a mint visszajöttünk a minap a Mürz völgyéből. De megmutattuk „hitetlen Tamás“ ismerőseinknek, hogy a circa 130—140 kilométernyi ut oda 2 nap alatt s más uton vissza is 2 nap alatt megtehető.

Julius hó 5-én állpitottunk meg tervünket, mely szerint én és barátom L. W., ennek fivérét, ki a mürzvölgyi Wartbergben a „Vogel & Noot“-fele vashámornál és hengerműnél hivataloskodik, meglátogatni szándékoztunk, még pedig saját alkalmatosságunkkal.

Tervünkhöz hiven 7-én, azaz hetfőn reggel 5 órakor indultunk Lekáról, amennyire lehetséges volt, könnyen felszerelve. Nem vittünk magunkkal mást, mint néhány darab fehérneműt, mit én gummi-köpönyegembe takarva hátamra szijjaztam; L. W. barátom pedig egy plaid-et katonamódra vállravetett. Az éjjeli zivatar meglehetősen lehűtötte volt a levegőt s azért kissé kényelmetlen érzés fogott el bennünket, dacara a tricot-ingnek: mert azon felül csak egy szál mosószövetből készült kabát volt mindegyikünkön; de már félórai ut után kisé belemelegedtünk, ugy hogy mosolyt csalt ajkainkra az ovátió, melyben Pörgölin község kanásza részéről részesültünk, ki messzehangzó kürtöléssel csődítette össze a falu összes — — disznóit. Vidáman folytatva utunkat ½8 ó akor Kirchschlagra érkeztünk, ahol éppen haranggoztak — talán a mi tiszteletünkre; ugyanitt jól bereggeliztünk és 8 órakor tovább, tovább! — Krumpachon tul tér el a mezei ut balra Aspang felé, kék-fehér jelzéssel; ezen jelzést követve jó meredeken kellett kapaskodnunk 1 óra hosszat majd pedig lejtőnek biczegni. ½12 órakor láttuk meg a civilizació első jelét: egy padot az erdőben ezen felirattal: „Aspanger Verschönerungs-Verein“; s most gyalogutra térve, mindig kék-fehér jelzést követve 12 órakor belsőségeink (t. i. az én és barátom gyomra) nagy gyönyörüségére b e érkeztünk Aspangra, hol a „Post“ vendeglőben jó ebédet ettünk — a pecsenye természetesen „schnitzli“ volt.

Aspangról elindultunk ebédután 2 órakor; de megelőzőleg sürgönyöztünk Wartbergre L. L. barátomnak, de csak annyit hogy: holnap este jövünk. Barátom nem tudott semmit jövetelünkről, tehát sehogysem tudta elgondolni, kik, hogyan és mely órában jönnek. —

Aspangon kivül jobbra fordultunk Mariensee felé. Itt, Aspangtól Mariensceig tárult fel utunk legszebb része; 2½ óráig egy sebes hegyi patak mentén, erdőben haladtunk, minden oldalról hegyektől övezve; a változatos vizesések, amint a sebes patakviz a mederbe sodort hatalmas sziklákon lezuhan; a viznek habzása és különféle szinárnyalata, a pataknak zúgása s a madarak éneke: a legszebb hangversenyt nyujtották a természeti szepségek közepette.

Fel 5 órakor érkeztünk a marienseei korcsmához — egyáltalán egész utunkon főkép „korcsmák“-hoz érkeztünk —; Marienseeből csak néhány házat, a nagyon csinos iskolaépületet, Hauer báró vadászkastelyát és evvel szemben a korcsmát láttuk; itt kis erősitőt vettünk magunkhoz s kék-fehér jelzés után nekiindultunk fél 6 órakor az 1738 m. magas Wechsel hegycsúcsnak. Ez volt utunk legnehezebb része. 2 és fél óra hosszat sziklás, kimosott hegyi uton meredeken felfelé, nem volt csekélység; ki is melegedtünk, daczára annak a hideg szélnek, mely fele magasságban fogadott bennünket; már már azt hittük, hogy nem érünk fel s az erdőben kell meghálnunk; de fel-felébredt bennünk az ambitió, hogy tervünktől el ne térjünk s igy végre 8 órakor este felértünk az „Alm“-ra, mi még a legmagasabb csúcson egy órajárással alább fekszik. Itt kellett meghálnunk. — Az *Alm* egy pásztorlakból áll, 2 szobával s egy istálló-épületből; nem valami csábitó kinézésü vendégszobába léptünk, hol két faágy volt, szónával teletömve és mindegyiken két pokrócz, az egyik alsó, a másik felső takarónak, elég kevés ágybeli az ott uralkodó hidegben. Csak két nappal azelőtt takarodott el a hó.

Befüttettünk, de a tűz nem sok meleget terjeszthetett a törött ablaku szobácskában s jó, hogy reggelre meg nem dermettünk. A test fütésére is csak tojás, sajt, kávé, tea, vaj, és bor között választhattunk, csemegéül meg a pásztor meséi szolgáltak; fél 10 órakor jól esett lenyugodnunk a 70 kilométernyi gyalogolás után; megelőzőleg beiratkoztunk az emlékkönyvbe, hol már meglehetős sok látogató neveit olvashattuk s aztán lehevertünk és aludtunk semmitől sem háborgatva; csak a hatalmas szel zúgott a törött ablakon be füleinkhez.

Hajnalban 4 órakor már keltett bennünket a pásztor és mi hamar felöltözködve s ugy a hogy megmosakodva, hozzáültünk a reggeli teához, a pásztor szerint „russischer“ teához — orosz teát értvén alatta —; még valamivel 5 óra előtt a hideg szélben, — oly fagyos volt, hogy dideregtünk, — felfelé indultunk a pyramisokhoz, a Wechsel legmagasabb pentjához, hová háromnegyed 6 órakor értünk fel, onnan szemlélve a lábaink alatt elhuzódó ködből kibukkanó nap vörös korongját, mely nem volt képes, a látóhatárt tisztává tenni.

(Folytatása következik.)

Különvonatért a következő illetékek fizetendők:

1	2	3	4
Mozdonyért	Minden termes- vagy személykocsi után, a mely a megrendelés következtében a vonathoz állíttatott, tengelyenként	Minden egyéb kocsi után, a mely vagy a megrendelés vagy pedig a vasuti rendőri határozmányok következtében a vonathoz állíttatott, tengelyenként	Várakozási illeték a megbatározott indulási időn túl
kilométerenként			minden megkezdett fél óráért
krajczárban, a kincstári bélyegilletékkel együtt			frtban
60	**20**	**10**	**42**

A legcsekélyebb illeték azonban — kincstári bélyegilleték betudásával — *kilométerenkint 2.40 frt, összesen pedig legalább 53 frt.*

A külön személyvonat illetéke a megrendeléskor fizetendő.

A megrendelő határozott kivánatára külön megjelölt, nem a vasut üzemét vivő cs. kir. szab. déli vaspálya-társaság tulajdonát képező kocsik is állithatók az igazgatóság beleegyezésével a vonathoz. Az ily idegen kocsik szállitási költségei a kocsi tulajdonosának fizetendő kocsibéren kivül oly vonalokon, melyeken a különvonat nem közlekedik, kilométerenkint és tengelyenkint 3.5 krajczárt tesznek.

Az üres kocsik visszaszállitásáért dij nem jár.

Ha a vonatok éjjel rendszerint nem közlekednek s igy éjjeli felügyelet rendszeresitve nincs, az éjjeli pályafelügyeletért kilométerenkint külön 1 forint dij fizetendő.

Ha a külön személyvonattal szállitott személyek, állatok és egyéb tárgyakért a *általános dijszabás szerint magasabb dij* esnék, mint a különvonat dijszabása szerint, akkor az ily különvonatért *az általános dijszabásban megállapitott tételek szerinti magasabb illeték* fizetendő.

A meghatározott indulási óra pontosan betartandó, ellenkező esetben a 4. pontban megjelölt várakozási illeték még a különvonat indulása előtt lefizetendő.

A különvonat az indulási időn tul készen tovább nem tartatik, ha a várakozási dij a különvonat lefizetett illetékét eléri, kivévén, ha ezen utóbbi illeték ujból lefizettetik.

Ha a megrendelt különvonat *igénybe nem vétetnék*, a lefizetett illeték a vasutnak okozott költségek és az esedékes várakozási illeték levonása után visszatéritetik.

Kedvezmények.

1. *Dijmentes szállitás* kedvezményében részesülnek:

a) a lelenczházakból hazaszállitandó, 11 éves korukat még be nem töltött magyar illetőségü lelenczek és kisérőik — és pedig utóbbiak akkor is, midőn a lelenczek átvétele végett utaznak — a hazaszállitást eszközlő törvényhatóság igazolványa alapján,

b) kényszerütlevéllel ellátott, de kiséret nélkül utazó tolonczok, továbbá hatósági kisérőlevél alapján a tolonczok és kisérőik, utóbbiak a visszautazás alkalmával is, valamint ha a tolonczok átvétele végett azok tartózkodási helyére utaznak.

2. Személy- és omnibus-vonatoknál a III. kocsiosztályban fel III. osztályu jegygyel utazhatnak:

a) polgári foglyok, fegyenczek, ugyszintén hadkötelesek szökevények, kik kisérettel szállittatnak a sorozás helyére, nemkülönben rendelet folytán felülvizsgálatra utazó hadkötelesek, valamint a felmentetni kért hadköteleseknek munka- és keresetképtelenségük megállapitása czéljából megvizsgálandó férfirokonai és a hadkötelesek kisérői, utóbbiak a visszautazás alkalmával is, az illetékes hatóságok által kiállitott igazolványok, esetleg menetlevelek alapján; a tolonczok, fegyenczek, polgári foglyok és hadkötelesek szökevények a többi utasoktól, a mennyiben azt a vonatnál levő kocsiszakaszok helyi viszonyai megengedik, elkülönitendők;

b) ragadós betegek a szegénységet és betegségöket igazoló törvényhatósági bizonyitványok alapján, valamint kisérőik, utóbbiak akkor is, midőn a betegért mennek vagy ennek átadása után hazatérnek; külön kocsiszakasz csak akkor adatik, ha az illetékes hatóság bizonyitja, miszerint a betegség oly természetü, hogy a külön kocsiszakaszban való szállitást feltétlenül szükségessé teszi;

c) mezei munkások, ha legalább tizen utaznak együtt és ebbeli minőségüket községi bizonyitvánnyal igazolni tudják, továbbá egyéb munkások, ha legalább harminczan egy és ugyanazon rendeltetési állomásra utaznak együtt.

3. Alacsonyabb kocsiosztályú menetjegygyel a közvetlen magasabb osztályban, illetőleg a III. osztályban fel menetjegygyel, de csakis személy-, omnibus- és vegyes-vonatokkal utazhatnak:

országos állatorvosok, az áliami erdészeti személyzet és a vesztegintézetek személyzete, ha szolgálati egyenruhában, nemkülönben a közbiztonsági közegek, ha a vasuti forgalom biztonsága érdekében utaznak és ezen utóbbiak e körülményt az illető hivatali főnök által kiállitott okmánynyal igazolják.

Kilométermutató.

Honnan vagy hová	Lukácsháza	Német-Gencs	Szombathely
Kőszeg	6	12	18
Lukácsháza		7	13
Német-Gencs			7

Kőszegh sz. kir. város építési szabályrendelete.

(13. folytatás és vége.)

70. §.
Közös falak.

Oly esetekben, midőn két ház között fennáló fal közösnek veendő, a fal vastagság közepe képezi a szomszédok közötti határvonalat.

Változtatás esetén ilyen fal a szomszédok mindegyike által saját költségén és a nélkül, hogy ezáltal a másiknak kár okoztatnék, akép erősitendő, hogy az a mindket részről átalakitás után két önálló elszigetelt falnak tekinthető legyen.

71. §.
Közös csatornák és pöczegödrök.

Közös pöczegödrök lehetőleg a legelső kinálkozó alkalommal ezen épitési rendszabály szabványai alapján elkülönitendők. Ha ez esetben a használók egyike az előbbi közös birtok egyedüli tulajdonába lép, — akkor egy hasonló uj telepnek anyag értékét a kiköltöző szomszédnak természetben vagy pénzben megtéritени tartozik.

Ugyanez áll közös házcsatornákra nézve.

Ha valamely csatorna több telken keresztül huzódik, mielőtt a főgyüjtőbe vagy gödörbe torkollanék, — akkor az — ha csak az érdekelt felek egyike is, vagy az épitési bizottság azt kivánná — vagy az okmányilag igazolható, vagy a hosszuság is igénybe vétetnek megfelelő és szükség esetén az épitési bizottság által megállapitandó — arány szerint, ezen épitési rendszabályban foglalt szabványoknak megfelelőleg műszakilag helyes és szolgálatképes állapotba helyezendő és fenntartandó.

72. §.
Közös tetőeresz csatornák vagy közös levezető csurgó csövek.

Ha két épület között egy közös ereszcsatorna vagy közös levezető csurgócső létezik és a birtokosok egyike azon változtatni vagyis saját vizlevezetést létesiteni akar, ugy a másik szomszéd a költség felét viselni tartozik.

73. §.
Közös kutak.

Közös kutak elkülönitése lehetőleg elősegitendő, addig is, az eddigi szokásnak és az épitési rendszabálynak megfelelően a közösség folytatandó. A közös fenntartási költségekhez a magán vizmeritési készülékek költsége nem tartozik.

Ha ilyen kut valamely uj épitkezésnek vagy átalakitásnak utjában állana, ugy, ha lehetséges — az épittető a szomszéd telken egy ilyen — a közöshez hasonló kutnak előállitási költségeit, az anyagérték levonásával — viselni és a szomszéd megfelelő határidő alatt a kuthelyreállitást eszközölni tartozik. Az uj kutnak használatba vételével a közös kut betömetik és területe a telkek határvonala szerint elosztatik.

74. §
Közös kémények és átalakitásoknál a szomszédos kémények felemelése.

Ki — az idegen füstnek az ő kéményen való átjárását türni köteles, — az csak a saját, és nem a szomszéd kéményének fenntartási költségeihez aránylagosan hozzájárulni tartozik.

Ilyen közösség a legelső kinálkozó alkalommal ezen épitési rendszabálynak értelmében beszüntetendő.

Ha a szomszédnak a határfaltól 1 (egy) méternél nem távolabb álló kéményei valamely magasra vezetett ujjáépités által használhatatlanokká válnának, ugy az épittető ezen kéményeket saját falához kapcsolni és azokat az előirt magasságra felvezetni tartozik.

Oly kémények, melyek ujjá épitések folytán a környezetre nézve alkalmatlanokká válnak, az épittető által lehetőleg felmagasitandók, mindkét esetben a szomszédnak csak az épitési anyagot kell szállitania vagy megfizetnie.

75. §.
Világossági szolgalmak.

Meglévő ablakok szolgalmára nézve, ha az a nyilvános telekkönyvbe be van jegyezve, a 68. §-ban foglalt határozmány érvényes.

Egy ilyen ablakjog csak világosság és levegőre ad igényt. A kilátásnak ott is külön felemlitve és engedélyezve kell lennie.

Ha a szomszéd kevesebbel meg nem elégszik, ugy a következő szabályok érvényesek:

Valamely lakás vagy egyéb helyiségből a szomszéd fala felé szolgáló minden ablaknak minden esetben — az átlépést gátló — vasrácscsal kell elzárva lenniе és oly ablakoknak, melyekre a kilátás nincs határozottan kikötve, csak áttetsző üvegtáblákkal szabad ellátva lenniök, továbbá ily ablaknyilások számát, fekvését s nagyságát megváltoztatni nem szabad.

Ujjá épitéseknél az épittető minden ily ablak előtt, — hacsak a telekkönyvi jog aziránt másképen nem intézkedik, 1 (egy) méter széles és az ablakkal egyenlő hosszaságu világitó udvart tartozik előállitani, szoba ablakoknál a 36. §. határozmányai betartandók; ezen világitó udvarokban azonban az épittetőnek tetszés szerint szabad ablakokat elhelyezni, de az ablakjog tulajdonosának nem. Ha a szomszéd telke felé meglevő ablakokra nézve megdönthetlen irásbeli okmány nem létezik, az épittetőnek szabadságában áll, ilyen ablakokat az ő telkén minden tekintet nélkül beépiteni. Csak azon esetben, ha ez által fontosabb helyiségek vagy lakszobák a világosság teljes hiánya miatt — melyet semmiveмü más alkalmas módon pótolni nem lehetne, végkép használhatatlanná válnának, — fel van jogositva az épitési bizottság az épittetőt épitési tervének olyképeni átalakitására szoritani, hogy a kérdéses ablak egy — habár a legkisebb mértékre is leszállott, — világitó udvart nyerjen; mig ellenben a szomszéd az ekép előállott anyagszaporulat folytán felmerült költségtöbbletet az épittetőnek megtéritени köteles.

Telekkönyvi bejegyzés nélkül létező pinczе, — istálló, kamara és padlásablakokat, ugy szinte bárminő helyiségek kisebb szellőztető lyukait, az épittető figyelembe venni nem tartozik.

Ujjáépitéseknél vagy átalakitásoknál a szomszéd határhoz közel fekvő s vele párhuzamos kerületi falakban szükséges ablakokat rendszerint csak ugy szabad alkalmazni, ha a két épület közötti köz egy a 36. §. szerint megállapitható világitó udvar szélességével és arányaival bir; — kisebbszerü csupán áttetsző üveggel és 15 centimeteres közökkel biró rácscsal elzárt lég és világosságnyilásokat saját falában mindenki tetszés szerint alkalmazhat; azonban a szomszéd is jogositva van azokat, ha saját érdeke kivánja, — az épitési rendszabály értelmében beépiteni.

76. §.
Különféle szolgalmak.

Ujjáépitésekből és átalakitásokból, melyeknél ezen épitési rendszabály betartatik, szolgalmaknak nem szabad támadniok, még magánjogok is, — melyek ezen épitési rendszabály egyes határozmányaival ellenkeznek, jövőben meg a szomszédok kölcsönös megegyezése folytán sem szerezhetők. — Ezen okból ujjáépitéseknél vagy átalakitásoknál azon jognak, hogy valaki saját épületének terhét idegen épületre háritsa át, meg kell szünnie.

Szintugy tilos gerendát vagy szarufát idegen falba illeszteni, tetőt vagy erkélyt a szomszéd légürébe beépiteni, a tetőereszt idegen birtokra vezetni, — folyadékokat a szomszéd telkére önteni vagy azon átvezetni.

Kőszegh szab. kir. város képviselőtestületének 1885. évi május hó 7-én tartott üléséből. Kiadta Gabriel György s. k. jegyző. (P. H.)

Magyar királyi belügyminiszter. 83172|II. sz.

Ezen szabályrendeletet az 1879. évi 40. t. cz. 5. §-a alapján azon módositással erősitem meg, hogy rendőri kihágások elbirálására első fokban nem a „városi tanácsa,“ hanem „rendőrkapitánya“; harmadfokban pedig nem a „vármegye közigazgatási bizottsága“ hanem a „m. kir. belügyminiszter“ illetékes; tisztán épitkezési ügyekben pedig elsőfokulag a városi tanács, másodfokulag a vármegye alispánja, harmadfokulag pedig a közigazgatási bizottság fog eljárni.

Budapesten, 1889. évi deczember 30-án. A miniszter helyett: Tibád s. k. államtitkár.

Helyi és vidéki hirek.

— **Egybekelés.** Tompka Károly, körtvélyesi ág. ev. lelkész e hó 17-én vezette oltárhoz Mószl Linka kisasszonyt. A mondott napon reggeli 9 órakor a helybeli ág. ev. templomban adta össze őket nt. Michaelis Izidor lelkész, ki ez alkalommal szép beszédet mondott. Sietünk mind az örömszülőknek, mind az uj párnak legjobb kivánatainkat kifejezni.

— **Hymen.** Varga Sándor, zilahi szolgabiró és földbirtokos, e hó 14-én itt Kőszegen eljegyezte rábabogyoszlói és zalakoppányi Vajda Rózsa kisasszonyt, özv. Vajda Elekné szeretetre méltó leányát. Esküvőjük ugyancsak Kőszegen lesz a jövő hó 8-án. Amily hirtelen jött létre e szép frigy, legyen az oly tartós és mosolygojon reá mindvégig a fellegtelen ég!

— **Honvédek visszatérese.** A 18. honvéd-gyalogezred a Kis-Czell melletti dandárgyakorlatokról e hó 27-én tér vissza részint Sopronba, részint Kőszegre.

— **Fogművészeti rendelés.** Scharpf Jenő helybeli fogművész rendeléseit kiterjesztendő, mostantól fogva minden hó 21-étől 25-ig Sárvárott, 26-tól az illető hó végéig pedig Kis-Czellben fog tartózkodni. Foghiány- vagy fájásban szenvedő embertársaink tehát csak minden hó 20-ig találhatják itthon fogművészünket.

— **Bucsu Lékán.** Léka nem csak multjánál, hanem regényes fekvésénél fogva is Vasvár megye egyik kiválóbb helysége. Történeti nevezetes hely egy régi várral, melyben századokkal ezelőtt Léka urai pihenték ki a harczi fáradalmakat és éltek csendes napokat a családi tűzhelynél. Akkor Léka több volt mint most: mezőváros, szerzetes-székházzal; hadfiak és tudósok gyülhelye. Ma kisközség, hanyatló iparral. Egyebe sem maradt a multból, mint neve és szép temploma, melyet Nádasdy Ferencz gróf épittetett ezelőtt harmadfélszáz évvel. Ez kölcsönöz Lékának nemcsak külső diszt, hanem egy kis életet is, mert egyszer egy évben, bucsu napján, sokan todulnak ide, ki ájtatosságból, ki szórakozás czéljából. A kedvezőtlen időjárás megapasztotta ugyan az idei sokadalmat, de a nagy kiterjedésü templom megtelt mint mindig, meg az egész tér a templom előtt. A nagymisét e napon már évek óta Major János prépost szolgáltatja; ő pontifikált a mult vasárnapon is. A kóruson a lékai kántortanitó vezetése és környékbeli kartársai közreműködésével zenés misét adtak elő elég effektussal. Igen jó hatással van az idegenre ifjabb Eszterházy Miklós alakja. Az ifju herczeg ritkán hiányzik a bucsuról s ha ott megjelenik, nyájas, leereszkedő modorával mindenkit meglep. Nem csekélyebb meglepetésben részesiti ilyenkor a lékai esperes-plébános, Bertalanffy Gyula, az ő vendégeit. A környékbeli papság és a herczegi tisztviselők nemcsak gazdagon teritett asztalra akadnak uri házánál, hanem igen előzékeny, kedves vendéglátó magyar emberre, kit mint ilyent és mint egyházférfit mindenki, aki közelebbről megismerni tanulta, nagyra becsül.

— **Vasuti jövedelem.** A kőszeg-szombathelyi vasutnak a folyó év augusztus havában 3531 szállitott személy és 9280 métermázsa teheráruk után 3111 frt bevétele volt. Az összes bevétel folyó évi január 1-től augusztus 31-ig 23142 frtot tesz ki. A mult év hasonló szakában 21444 frt volt a bevétel és igy a folyó évben eddig 1698 t ö b l e t m u t a t k o z i k. Különös, hogy mig a mult év augusztus havában 4095 személy és 10920 Mm. áru után a havi bevétel 3604 frt volt, addig az idén a nevezett hónapban 528 kevesebb személy és 1640 Mm. kevesebb teher után 493 frttal c s ö k k e n t a b e v é t e l.

— **A zóna hatása** a kőszeg-szombathelyi vasuton is érezhető. A személy-forgalom oly mérvet öltött, hogy kis „Jurisits“ néha alig birja a terhet. Jaj volna neki, ha szaporitani kellene a kocsikat és ezeket egészben elfoglalnák az utasok. Persze, mikor „Jurisits“ és társa csinálódott, még nem gondoltak zóna-félére.

— **Árva fiuk.** Igy szoktuk nevezni a helybeli Kelcz-Adelfi-féle árvaház növendékeit, mikor soruk feltünik az utczán vagy róluk egyátalában szó van. Á r v a bizony egy része névleg, de tényleg a leggondosabb nevelésben részesül. Az intézet jó hirneve messze földről számos fizetéses növendéket vonz ide. s e körülménynek tudható be, hogy az „árva fiuk“ serege ez évben 90-re szaporodott fel.

— **Ellenőrzési szemle.** A folyó évi ellenőrzési szemle a cs. és kir. közös hadsereg részéről Kőszegen a városban tartózkodó tartalékosok részére folyó évi október 6-án, a kőszegi járás területén tartózkodók részére pedig 7-én és 8-án fog megtartatni.

— **Figyelmeztetés.** A lakosság figyelmeztetik két országosan körözött csalóra, és pedig Roth Jakab- és Kohn Sándorra, kik hamisitott bizonyitványokkal tűzkárosultak javára könyöradományokat gyüjtenek. Ha ezek netalán mutatkoznának, a hatósághoz kell őket bekisérteni.

— **Fölebbezés.** A mult városi közgyülés azon határozata ellen, melyszerint a helybeli kath. elemi fiuiskolában segédtanitói állomás szerveztetnék, három városi képviselő felebbezéssel élt. A város mostoha anyagi kürülményeire és a polgári iskolára való hivatkozással kivánnák a határozat megdöntését, vagyis azt, hogy ahol eddig 90—100 gyermek volt egy tanteremben összezsufolva, továbbra is maradjon meg a gyönyörü állapot; vagy hogy: ne legyen elemi népiskolai 5—6-ik osztály, és a 11—12 éves fiuk menjenek — ha akarja a szülő, ha nem — a polgári iskolába. No hát eziránt már tisztában vannak a tudósok és talán a felsőbb hatóság is; azért ne is fájjon a feje senkinek sem.

— **Térzene.** A helybeli zenekar ma délután 5 órakor a főtéren térzenével fog a közönségnek kedveskedni

— **Eljegyzés.** K i r c h k n o p f István fiatal vendéglős, Kirchknopf Antal helybeli vendéglősnek rokona a folyó hó 14-én tartotta eljegyzését H a c k s t o c k Etelka kisasszonynyal, Hackstock János micskei molnár kedves leányával Micskén. Gratulálunk!

— **Egyházi zene.** Szép egyházi-zenészeti tanulmány jelent meg a napokban a könyvpiaczon. S z u p p e r Alfred, korábban kőszegi plebánia-templomi, jelenleg pedig csornai prépostsági-templomi karmester kis füzetket bocsátott ki a következő czim alatt: „A kath. egyházi zene. Népszerü ismertetés.“ A mű czélja: sikra szállni az elvilágiasodott zenével a templomban, s feltüntetni a hamisitatlan egyházi zene nemes és magasztos vonásait. E minőségében főleg a karmesterek, orgonisták s tanitók számára van szánva. Hogy azonban azok is, kik nem hivatásból zenészek, — hiszen minden katolikust érdekelheti az egyházi ének és zene ügye, — megérthessék, egészen népies modorban és mindenki által könnyen megérthető stilusban van irva. Ismerteti a choralt, mely a katolikus liturgia legsajátosabb zenéje, az ő magasztos szépségeire, szól a több hangu énekről és a régibb és ujabb figurális egyházi zenéről; kimutatja, milyennek kell lenni a tiszta és valódi egyházi zenének, buzdit az Isten házához illő zene méltánylására, tájékoztat az eszközök megválasztásában. A müvecske megjelent magyar és német kiadásban. Kapható szerzőnél Csornán. Ajánljuk nemcsak a papság, karmesterek és kántorok, hanem általában mindazok figyelmébe, kik a nemes irányu egyházi zene iránt érdeklődni tudnak. A füzet ára 40 kr.

— **Vigyázz, ha jön a vonat!** A kereskedelemügyi m. kir. miniszter a jelzőharanggal ellátott vonósorompóknál, valamint helyi érdekü- és mellékvasutakon a „V i g y á z z, h a j ö n a v o n a t“ szövegü iutótáblákkal ellátott vasuti utátjáróknál a közönség részéről követendő eljárás tárgyában a következő rendeletet bocsátotta ki: 1. §. Jelzőharanggal ellátott vasuti vonósorompóknál a jelzőharang megszólamlásakor a sorompók előtt kell megállani, a sorompókon belül levőknek pedig a pályatestet mielőbb el kell hagyniok. 2. §. „V i g y á z z, h a j ö n a v o n a t“ s z ö v e g ü i n t ő t á b l á k k a l e l l á t o t t v a s u t i u t á t j á r ó k n á l a z á t j á r á s a v o n a t k ö z l e k e d é s e e s e t é n s z i g o r u a n t i l t a t i k. 3. § Az 1. és 2. alatt foglalt határozmányok elleni kihágás a főnnálló törvények értelmében büntettetik. 4. §. jelen rendelet a közzététel napján lép hatályba.

— **Tűzoltóügy.** A megye alispánja a következő meghivást intézte a tűzoltó-egyletekhez: „Tekintetes Önkéntes Tűzoltó-egyleti Elnökségének. A vasvármegyei önkéntes tűzoltó-egyesületek szövetsége a 24605/889. számu belügyministerileg is jóváhagyott alapszabályok alapján most már megalakittathatván, ehhezképest az alakulás, illetőleg az elnök, két alelnök, választmány, jegyző, pénztáros és minden járásra két, esetleg több felügyelő és (10) tiz képviselő megválasztása czéljából (12. és 22. §§) f. évi oktober hó 16-án délelőtti 10 órakor Szombathelyen a vármegyeház nagytermében tartandó közgyülésre, a tisztelt önkéntes tűzoltó-egyletet van szerencsém hivatalos tisztelettel meghivni. Felkérem a tisztelt önkéntes tűzoltó-egyletet, hogy ezen közgyülésen az alapszabályok 9. §-a értelmében már eddig megnevezett és hozzám is bejelentett, vagy az ülés szinén átnyujtandó megbizó levélben ezután megnevezendő megbizott által magát képviseltetni szíveskedjék.“ — E felhivásra a helybeli önkéntes tűzoltó-egyesület választmánya Lauringer János elnököt választotta meg képviselőül.

— **A körmendi biczikli-verseny.** A körmendi biciklisták, kik közől igen mozgékony fiatal emberek már Párist is megjárták vasparipán, e hó 14-én bicziklisták részére futóversenyt rendeztek. Tudjuk, hogy Kőszegen sem maradtak el az emberek s az uj sportnak itt is vannak kedvelői; egyike ezeknek, sok hasznosnak és jónak a városban kezdeményezője, Kőszegi József, szintén résztvett a versenyben és ott nálánál erősebb emberekkel, de meg az ő vaslovánál is több markossal, nagyobb gépekkel megküzdött, s megjegyzendő, hogy mig a többi versenyzők egy nappal a verseny előtt vasuton érkeztek Körmendre, ő csak a verseny napján délelőtt indult és csak 2 órával a verseny előtt érkezett oda, — továbbá, hogy a többi versenyzők és vasparipáik oly előnyös, az erőt és kitartást emelő ujabb találmányokkal voltak felruházva, hogy azokkal versenyezni igazán nehéz volt, hiszen még a hires Udvary testvéreknek sem si erült ezuttal valamire való dijat elnyerni. Kőszegi mégis hozott magával haza b r o n z - é r m e t és e l i s m e r ő - o k l e v e l e t. A verseny a következő sorrendben és eredménynyel folyt le, mit a „Rábavidék“ szives tudósitása nyomán közlünk: I. Megnyitó verseny magas gépeken. Távolság 2000 m. (Nemzetközi). Futottak: Bognár József (Luzern), Hodossy Dénes és Jacoby Jenő (Körmend), Pammer Ferencz (Grácz), Pleszkáts Imre (Sárvár), Kleinrath József (Szt.-Gothárd). Első lett: 4 p. 05 mp. alatt Pammer Ferencz, 2-ik 4 p. 55 mp. alatt Bognár József, harmadik 5 p. 05 mp. alatt Jacoby Jenő. 1-sőnek ezüstérem, 2-iknak bronzérem, 3-iknak bronzérem. II. Bajnoki verseny, magas gépeken, 3000 m. Indultak: Udvary Feri és Jenő és Tomcsányi Béla. A dij nem adatott ki. III. Biztonsági Rovergép-verseny. 2000 m. Indultak: Plessing N. (Grácz). Kőszegi József (Kőszeg), Markó István (Körmend), Hantich Károly (Waitz), és Borovits Adolf (Szt.-Gothárd). Első: Plessing N. 4 p. 15 mp. alatt, 2-ik Hantich Károly 4 p. 45 mp. alatt, harmadik Kőszegi József 5 percz alatt. 1-sőnek ezüst érem, 2-diknak bronz-érem, 3-iknak elismerő oklevél. IV. Kezdők versenye, magas gépeken. 1000 m. Indultak: Gueth Sándor (Körmend), Bognár József (Luzern), Fodor Elek (Rempe-Hollós), Nothnagel N. (Szombathely), Rusits Lajos (Zala-Egerszeg). Első: Bognár 2 p. 20 mp. alatt, 2-ik Gueth Sándor 2 p. 35 mp. alatt, 3-ik Rusits Lajos 2 p. 43 mp. alatt. 1-sőnek ezüst érem, 2-diknak bronz-érem, 3-diknak elismerő-oklevél. V. Nagy verseny, magas gépeken. 10.000 m., a hölgyek dijáért. Indultak: Tomcsányi Béla (Szt.-Gotthárd), Pammer Ferencz (Grácz), Schneider Károly (Grácz), Udvary Feri (Körmend), Schneider János (Grácz). 1-sö lett Schneider János 23 p. 15 m. p. alatt, 2-ik lett Schneider Károly 23 p. 56. mp. alatt, 3-ik lett Pammer Ferencz 23 p. 58 mp. alatt. 4-ik lett Udvary Feri 27 p. 10 mp, Tomcsányi utközben kiállt. 1-sőnek ezüst érem és a hölgyek dija, 2-diknak ezüst érem, 3- és 4-diknek bronz-érem. VI. Vigasz-verseny. 2000 m. Azon kerékpárosok részére, kik az előbbi versenyekben első dijat nem nyertek. Elsőnek ezüst, 2-iknak bronzérem, 3-iknak elismerő oklevél. Indultak négyen. Hárman nagy géppel, Kőszegi J. kis Rover-géppel. Első lett Tomcsányi 5 p. 6 mp. alatt 2-ik Kőszegi 5 p. 29 mp. alatt, harmadik Kleinrath 5 p. 36 mp. alatt, a negyedik Hodossy Dénes Körmendtől volt 5 p. 45 mp. alatt. Végül: VII. Trefás vállalkozási verseny. Távolság: a pálya egyszer körül. Elsőnek jutalma 1 pengő. Első lett a kis Ruzsa Zsiga. Este 8 órakor fényes bálra gyült össze Körmend és a vidék intelligentiája, feltünő sok szép hölgyekkel, de hozzá is látott a vendégek nagy száma a bájos nők megtánczoltatásához, ami el is tartott mindaddig, mig a pirkadó hajnal a vasparipásokat hazaindulásra nem intette. A fényes és igen kitünően sikerült mulatság elején Körmend egyik legszebb hölgye, Rusa Lázár főszolgabiró beszéde után, egyenkint feltüzte a nyertesek melleire az érmeket és végül a közönség erősen megéljenezte a nyertes eket, a rendezőket, s különösen az Udvary fivéreket, kik párizsi utjukért szintén egy-egy érmet kaptak az egylet részéről.

— **Uj körorvos.** A borostyánkőiek az ő hegyvidéki levegőjüktől oly egészséges emberek, hogy nem igen szorulnak orvosra. Ugylátszik efféle ok késleltette náluk a régóta üres körorvosi állás betöltését, vagy pedig a zsugoriság. Nem tudjuk mégis kinek az érdeme, mert lapunkat csak i g é r e t e k k e l értesitik, hanem hát szép dolog az, hogy most végre-valahára be volt tölthető. Dr. Schick Adolf választatott meg Vas-Körtvélyesről.

— **Tűz.** Járásunk felső részéből Szombathelyen át arról értesülünk, hogy e hó 8-án Háromsátorban Zampf János házánál tűz támadván, ez a lakóházon kivül a gazdasági épületeket és gabonakészletet elhamvasztotta. A tűz állitólag gyujtogatásból eredett.

— **Meghaltak** augusztus hóban: Hopner szül. Kranz Mária, volt kalapos özvegye, r. k., 57 éves, elmebaj. — Fekete János fuvaros gyermeke, r. k., 7 hetes, heveny- gyomor- és bélhurut. — Vincze szül. Jetter Károlin, magánzónő, r. k., 48 éves, rákosdaganat. — Tiszauer Antonia, cserepes gyermeke, r. k., 8 hó, heveny- gyomor- és bélhurut. — Oriovits István, volt koresmáros, r. k., 68 éves, aggkor. — Schiefer Mária, rendőr leánya, 7 hetes, r. k., rángógörcs. — Kohn Hermina, kereskedő gyermeke, 4 hónapos, izr., bélhurut. — Wagner János, cserepes gyermeke, r. k., 10 hó, rángógörcs. — Witzmann Paulin, földmives gyermeke. Schwábfalu, 8 napos, r. k., merevgörcs. — Venczel Teréz, evang., kéményseprő neje, 53 éves, szivszélhüdés, — Freyler Samu, posztós, evang., 88 éves, hugyhólyagrák. — Schönfeld Zsuzsánna, evang, 11 hónapos, gyomor- és bélhurut. — Maitz Károly, r. k., 14 napos, ránggörcs. — Rosenberg Helén, szül. Schey, özvegy, magánzónő, izr., 82 éves, aggkor. — Mayer Ferencz, gyümölcsárus, r. k., 74 éves, tüdőlob. — Schatzl Francziska, földmives gyermeke, r. k., 4 hetes, rángógörcs. — Weigl Károly, törvénytelen, r. k., 4½ hónapos, heveny-bélhurut. — Nyitra Jenő, divatárusnő törvénytelen gyermeke, 3 hetes, r. k., heveny-bélhurut. — Schäffer Anna, szabó neje, izr., 60 éves, tüdőgümőkór.

Vegyes hirek.

— **A tűzvészek statisztikája és a tűzbiztositas.** A sajtot és a közvéleményt hetek óta állandóan foglalkoztatja az a szomoru statisztika, mely viruló városok és helységek elpusztulásáról, a tűzvész féktelen tombolásáról, és a mentés munkájának hiábavalóságáról, vagy gyámolatlan kezeléséről tart laz megdöbbenő adatokat. Általánossá lesz immár a belátás, hogy a hatóságok és az egyesek nem ott a tűzvésznél, a pusztulás órájában követik el a megrovandó hibákat, s nem az akkor tanusitott erélyteleu viselkedésüket kell gánesolni; — a hibák, a menthetetlen mulasztások jóval előbb történnek: az épitkezéseknél, a termények behordásánál és elhelyezésénél és egyáltalában minden olyan esetben, midőn a hatóságok a tűzveszedelem elháritására szolgáló szabályokat gyöngeségből, könnyelmüségből tekinteten kivül hagyják, a helyett, hogy azok betartására az egyeseket vaszigorral kényszeritenék. Ennek illusztrálásául szolgáljon még egy kis tűzstatisztika. Sopron- és Vasvármegyékben a f. évben nem kevesebb mint 187 községben dult ismételten tűzvész, — némelyikben 5—6-szor egymásután. A biztositó-társaságok megfizették a rájuk eső káraikat a hatóságok részéről azonban egyetlen egy lépés sem történt a végből, hogy a meglepően sürü tűzveszedelmek igaz oka megtudassék és semmiféle hatósági intézkedés nem gondoskodott arról, hogy a jövőben a tűzbiztonsági szabályok szigorubban megtartassanak. A most lefolyt aug. hó folyamán a biztositótársaságoknak összesen 3½ millió frtnyi tűzkárt jelentettek az ország különböző vidékeiről, az elpusztult érték azonban, mely biztositva nem volt, több mint kétszer akkora. Nem tulzott tehát az a számitás, hogy nemzeti közvagyonunkból csak aug. hóban 12 millió forint érték lett füsstté és hamuvá.

— **Egészséges tilalom.** New-Yorkból irják, hogy ott azt a törvényt elfogadták, mely szerint fiatal embereknek, kik még a 16. évet be nem töltötték a dohányzás utcákon és nyilvános helyeken szigoruan tiltatik.

— **Praktikus iskolai gyakorlatok.** A Párishoz közel fekvő mendoni leányiskolában a következő themát tüzték ki: „Hogyan kell roastbeef-öt készíteni?“ Egy franczia lap örömmel üdvözli azt az addig hallatlan ujitást és azon óhajtásának ad kifejezést, vajha a praktikus nevelési irány héttérbe szoritaná azt a tudákosságra való törekvést, melynek következtében ma Franciaországban 50 ezer tanitónő van állás nélkül. Talán nálunk sem ártana e tárgyról alaposabban gondolkodni.

Felelős szerkesztő: *Wittinger Antal.*
Kiadó-laptulajdonos: *Feigl Gyula.*

Nyilt-tér.

Fölhivás!

A földmiveléssel foglalkozó gazdaközönséget tisztelettel figyelmeztetni van szerencsénk. hogy a rohamosan érkezett megrendelések a mult szezonban olyan munkahalmaz elé állitottak bennünket, hogy csak erőfeszitéssel voltunk képesek a gazdaközönség kivánalmának eleget tenni. Ezt szem előtt tartva szükségesnek tartjuk már most jó előre azzal a tiszteletteljes figyelmeztetéssel járulni a nagyérdemü gazdaközönséghez: m é l t ó z t a s s a n a k e z e n t u l m e g r e n d e l é s ,

seikkel bennünket **a kellő időben** megtisztelni, hogy a szállitás pontos határidejét betarthassuk és elősegithessük, hogy a szükséges gazdasági eszközök a gazda rendelkezésére idejében kéznél lehessenek.

Tisztelettel:

Az „Első magyar gazdasági gépgyár részvénytársulat" üzletvezetősége, Budapesten külső váczi út 7. szám.

Nyilt-tér.

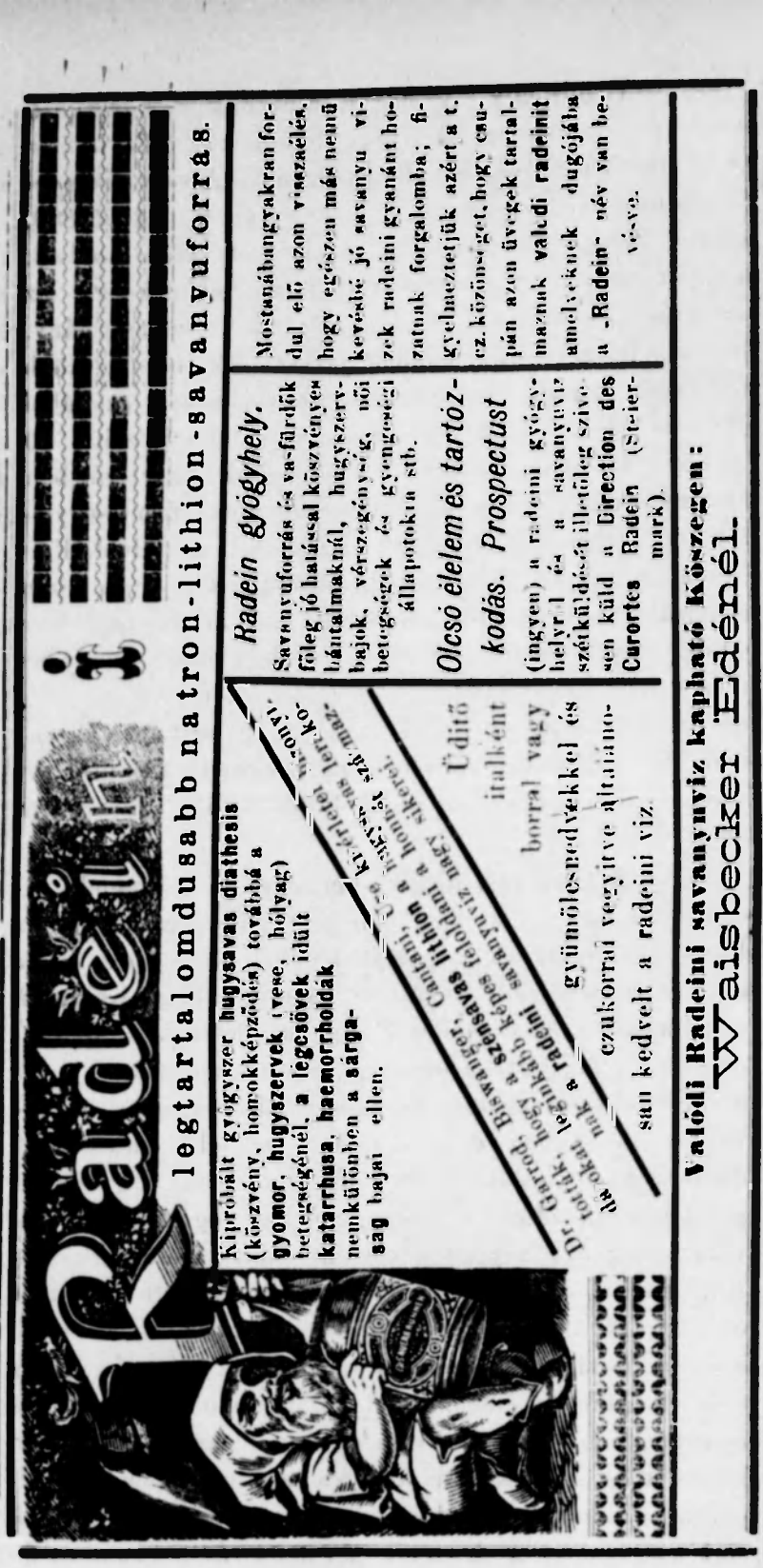
Fehér selyemszövetet 60 kitől 7 frt. 65 krig méterenként (mintegy 2500 különféle szinben és dessinben) szétküld darab- és végszámra o. v. vámmentesen Henneberg G. udvari szállító gyári raktára Zürichben. Minták postafordultával. Levelekre 10 kr. porto váratik.

BIZTOS KERESET

egy minden körben könnyen elhelyezhető czikk forgalomba hozatala által. Hivatalnokoknak, kereskedőknek és iparosoknak jelentékeny mellék keresetet kinál. — Ajánlatok „C. M." jegy alatt **Goldberger A. V.** hirdetési irodájához, **Budapest**, váczi-utcza 9. sz. czimzendők.

Vasuti menetrend.

Klm.	Állomások.		sz. vegyes vonat II.III. oszt. kocsikkal		
	Budapesti idő.		reggel	d. u.	este.
—	**Kőszeg**	ind.	5 15	12 01	6 08
6	Lukácsháza	(m. h.)	5 29	12 17	6 24
12	Német-Gencs	(m. h.)	5 46	12 33	6 41
18	**Szombathely**	érk.	6 01	12 47	6 56
—	**Szombathely**	ind.	6 45	3 30	7 15
7	Német-Gencs	(m. h.)	7 01	3 46	7
13	Lukácsháza	(m. h.)	7 18	4 01	7 48
18	**Kőszeg**	érk.	7 31	4 16	8 01


Radein
Radeiner Schwefel-Eisen-Glauber-Bitterwasser
Radeiner Schwefelquelle
Radeiner Eisenquelle
Radeiner Glauber-Bitterwasser
Radeiner Bitterwasser
Radeiner Sauerbrunn
Radeiner Lithion-Säuerling
Radeiner Lithion-Sauerbrunn
Radeiner Lithion-Quelle
Radeiner Lithion-Wasser
Radeiner Lithion-Natron-Säuerling
Radeiner Lithion-Natron-Sauerbrunn
Radeiner Lithion-Natron-Quelle
Radeiner Lithion-Natron